

# today 24 25

## Zwei in eins *Two-in-one*



Dürr Dental präsentiert neue Geräte mit Mehrwert.  
Dürr Dental presents new devices that offer added value.

» Seite 6 » page 6

## AMD Laser *Lasers from AMD*



AMD Lasers stellt Picasso Dentallaserlinie auf IDS vor.  
AMD Lasers showcases Picasso line of dental lasers at IDS.

» Seite 10 » page 10

## DT Awards *DT Awards*



Robert Gottlander mit Industry Leadership Award ausgezeichnet.  
Robert Gottlander honoured with Industry Leadership Award.

» Seite 12 » page 12

# Acteon „loves to create“ *Acteon “loves to create”*

Gestern zahlreiche Neugeräte für Behandler vorgestellt *The company presented several new devices during IDS*

■ Auf einer Pressekonferenz stellte Acteon Germany Geschäftsführer Hans-Joachim Hoof gestern die neuesten Produkte des Unternehmens vor. Neben dem ersten Airpolisher für supra- als auch subgingivales Arbeiten,

werden auf der IDS auch ein neuer leistungsstarker Ultraschallgenerator für die Piezochirurgie, eine Polymerisationslampe und ein Multi-Volumen-tomograf mit dem Namen WhiteFox präsentiert. Ende letzter Woche hatte die Firma als bisher einziges Unternehmen angekündigt, zwei Prozent seines IDS-Umsatzes für die Tsunami-opfer in Japan zu spenden.

■ Acteon Germany's Hans-Joachim Hoof introduced the company's latest products during a press conference yesterday. In addition to the first Airpolisher for supra- and subgingival work, a new, high-performance piezoelectric ultrasonic generator for surgery was presented, in addition to a curing light and a multi-volume tomography called WhiteFox. In addition, last week, the company announced that it would donate 2 per cent of its IDS sales to the tsunami victims in Japan.

Hoof presented the new Airpolisher AIR-N-GO, which offers effective prophylaxis for periodontal disease and peri-implant treatment. The optimised design offers better ergonomics, good functionality and more precise



▲ Hans-Joachim Hoof, CEO Acteon Germany.  
▲ Hans-Joachim Hoof, CEO Acteon Germany.

today »Seite 2

today »page 2

# Neue endodontische Konzepte *New endodontic concepts*

RECIPROC soll Wurzelbehandlungen revolutionieren  
*RECIPROC might revolutionize root canal treatment*

■ VDW bietet eine komplette Palette innovativer und traditioneller Endodontieprodukte an. Auf einer Pressekonferenz stellte Dr. Matthias Kühner, Geschäftsführer von VDW, kürzlich eine interessante Neuentwicklung im Bereich Nickel-Titan-Instrumente vor. Anders als bei rotierenden NiTi-Systemen mit aufwendigen Instrumentensequenzen erfolgt mit RECIPROC die vollständige Aufbereitung und Formung des Wurzelkanals mit nur einem Instrument.



▲ Dr. Matthias Kühner, Geschäftsführer VDW.  
▲ Dr. Matthias Kühner, CEO VDW

■ VDW offers a complete range of traditional and innovative endodontic products. At a recent press conference VDW CEO Dr Matthias Kühner introduced an interesting new development in the field of nickel-titanium instruments. In contrast with rotary NiTi systems, which use complex sequences of instruments, RECIPROC requires only one instrument to prepare and shape the root canal.

The system was developed with the inventor of the reciprocation system, Dr Ghassan Yared from Canada. Using a back-and-forth movement with different angles of rotation, the instrument cuts in the long forward movement and is disengaged in the short reverse movement. These angles of rotation are stored in the VDW SILVER RECIPROC motor and pre-

Das System wurde gemeinsam mit dem Erfinder der reziproken Systeme Dr. Ghassan Yared aus Kanada entwickelt. In einer Hin- und Herbewegung mit unterschiedlichen Drehwinkeln schneidet das Instrument in der längeren Vorwärtsbewegung, in der kürzeren Rückwärtsbewegung wird es entlastet. Diese Drehwinkel sind im

VDW.SILVER RECIPROC Motor gespeichert und sollen verhindern, dass das Instrument über sein spezifisches

today »Seite 2

today »page 2

## People of today



▲ Mr. Jean-Luc Eisele, new Executive Director of the FDI World Dental Federation

The FDI is a global organization. We see the IDS as an ideal professional platform to present our agenda which is to improve oral health worldwide.

**SHOFU**  
Halle/Hall: 4.1  
Gang/Aisle: A / B  
Stand/Booth: 40/49

**Zahnärztliches Speziallicht**  
Kostenlos  
Alles was Sie zum Thema Licht wissen müssen!  
Halle 11.1 C30/D31  
degré K

**NSK**  
Ti-Max Z  
Impossibly Durable  
Hall 11.1 Booth D030, E039, E030  
NSK Europe GmbH  
Powerful Partners\*